

Bécsből, Pénteken, Július 21-dikén, 1820.

Nagy Britannia.

A' London városa 's a' hozzátartozó Southwark mező városa, bánkódó 's jót kívánó köszöntésekre ekképpen válaszolt a' Királyné: —

„Különös gyönyörűséggel és szíves köszönettel fogadom a' Polgármesternek, a' Senatoroknak 's London városa' szabad polgárainak, kiknek egy régibb alkalmatossággal ügyem eránt bizonyított férjfiásegedelmeről háládatosan emlékezni soha meg nem szüntem, hozzám intézett kitűnő és jó indúlathól származott köszöntéseket. Nincsenek szavak, mellyek azon keserűségnek kifejezésére alkalmasok volnának, mellyet nekem azon kárvallások okoztak, mellyekre engem' uraságtok a' magok' szíves bánkodásának kifejezése által emlékeztetének, 's a' mellyeknek kitételére a' temető síron innen semmi mód nincsen: mindazonáltal azon sokféle terhes gondok és keserűségek között, mellyekkel az Isteni Gondviselésnek engem' meglátogatni tetszett, csakugyan kimondhatatlan vigasztalást találtam én azon nemes szívű, igazságos, és nagy lelkű népnek buzgó és állandó hűségében, mellyel egy országban élni, 's őtet szeretni, hátra lévő napjaimnak legfőbb boldogságát teszik. Azon fogok iparkodni, hogy azon bosszankodást, mellyet az illy sok ideig tartó üldöztetések, csendességem, becstütem, és életem ellen való illy sokféle összeesküvések, 's mesterkedések, bennem

gerjesztettek, elnyomhassam; 's a' midőn azon eszközöknek előkeresésében, a' mellyek jusaimnak, privilegiumaimnak, 's méltóságaimnak teljes birtokába vissza tehetnek, állhatatossággal eljárók, ugyanakkor minden múlt időbeli rossz tetemnyeket, gyalázatokat, örömmel a' feledékenység' tengerébe temetek. Ártatlanságomat tudván, 's azon fenyegetődzéseket, mellyeknek elrettentetésemre kellekne szolgálni, megvetvén, 's tudván, hogy az az ország, melyhez folyamodtam, Nagybritannia légyen, semmi különös és rendkívül való hátorság nem kívántatott arra, hogy Vádolójimmal szembe szálljak. Ezen 's más állapotban is gyenge szívűséggel viselni magát nem illene egy Braunschweigi Ház béli leányhoz, 's egy hátorságára nézve elejtől fogva híres nemzetnek Királynéjához, a' melly nemzetnek vitéz katonái ezen újabb időkben is, a' világnak minden részeiben, szározon vizen, borostyán koszorukkal koronáztattak meg.“

Nottingham városának így válaszolt ő Felsége: — „Szíves köszönettel fogadom az ezen köszöntésben kifejeztetett jó hajlandóságot. Bár melly valódi egyenességgel kellessék is siratnom azon terheket, a' mellyek olykorolykor alattvalóimat nyomhaták, még is meg kell nekem magamat tartóztatni attól, hogy arról beszélljek, hogy azoknak gondoltatható okai mik lehettek, avagy, hogy azon terhek gondoltatható okozójának valamit szemelre hányjak. Minthogy azért jöttem ezen

országba, hogy magamat védelmezzem, nem elegyithetek semmi politikai veteke-
déseket ügyem' igasságába. Mind végig
esdekleni fogok könyörgésem által a' Min-
denható előtt az egész Anglus' nemzet'
boldogságáért és szerencséjéért: mind-
azonáltal ezen nemzet' egygyik részének
állapotja sem fekszik olly nagyon szíve-
men, mint a' régi Nöttingham' városájé,
és környékéé."

Julius' 4-dikén délután Westminster
is gyűlést tartott 's ez is köszöntést hatá-
rozott a' Királynéhoz. Ennek két képvil-
selőji Burdett és Hobhouse jelen voltak a'
gyűlésben, 's nagyon kikeltek beszédjek
által az Országlószek ellen ezen dologért.
A' gyűlésnek végződése után pedig a' por-
seregnek egy része a' Minister Castlere-
agh háza elejébe gyülekezett csufolódo
süvöltéssel és fütyöléssel, de semmi egyéb
bűnhődésre nem vetemedett. — Mikor a'
Polgármester a' City' feljebb emilitett kö-
szöntését a' Királynéhoz vitte, velle is
nagyon rútul bánt az uczákon a' porsere-
g, úgy hogy a' Politzia' emberei a' kéz-
zel való gorombáskodástól is alig ment-
hették-meg. Egy embert, a' ki sárral haj-
gálta a' Polgármester' hintóját, megfogták
volt a' Politzia' emberei; de nem vihettek
fogházba, mert ki vette a' nép a' kezéből.
(Ez a' Polgármester a' Ministeri részszel
tartó ember).

Némelly újságlevelek azt erőssítik,
hogy ismét elkezdődtek volna Lord Liver-
pool, és a' Királyné között való levelezé-
sek, 's hogy a' Királyné késznek ajánlotta
magát újabb feltételeknek meghalgatásá-
ra; de maga semmi újabb feltételt tenni
nem akar. Ugyan ezen Újságok erőssítik,
hogy olly kívánságot nyilatkoztatott vol-
na Királyné ö Felsege, hogy rendeljenek
rangjához illő épületet lakheilyül számára;
's megkérdeztetvén, hogy maga mellyik

épületet kívánná, úgy felelt: hogy a'
Stratford-piaczán lévő Királyi épületet ki-
válnya, melyben Londonba' jártokkór
néhány Fejedelmi személyek laktak volt,
de olly feleletet kapott, hogy ezen épü-
lettel most nem parancsolhat az Országló-
szek. Azólta nem nevezett-meg újabb
épületet.

Julius' 3-dikára virradólag London-
ban sok helyeken czédulák voltak girag-
gattatva, mellyeken nagy betűkkel nyom-
tatva, ezen szavak olvastattak: Jovál-
lás, hogy meg kell gyilkolni a'
Királynét. — „Ezen czédulák (így szoll
a' Ministeri Kurir) minden bizonyny a'
legördögibb czélzással irattattak és
nyomtattattak. Az emberek nagy szá-
mal összcsoportoztak a' czédulák' olva-
sására: hanem a' City béli béke-tisztek
azonnal ott termettek 's leszaggatták a' fa-
lakról a' czédulákat. Már most jól látjuk,
hogy micsoda csatornára szeretnék venni,
némelylek a' fenn forgó kérdést. Egy rész-
ről a' porsereg' indulatját akarják felmér-
gesíteni, midőn az alatt más részről Ki-
rályné ö Felsege az említett czélzás' ele-
mozdittatására, ezen porseregnek hízle-
kedik! Melly boldogtalan, melly együgyű
Tanácsos az, a' ki ö Felsegét ezen vesze-
delmes úton vezérli. Nem kellene ö Fel-
ségének arról egy szempillantatig is elie-
lejtkezni, hogy a' köz nép-csordának sza-
va még nem Anglia' szava ám. Amaz ár-
tatlannak mondhatja ö Felsegét — a'
mint ezen szempillantathan annak is mond-
ja — hanem, ha ezen utolsó bűnösök
találándja itélni — ekkor ötven ezer kö-
szöntések, mellyeket ötven ezer gyűlések
küldhettek ö Felsegéhez, sem lesznek
elégsegések arra, hogy ezen megítélte-
tést semmivé tegyék.

Julius' 4-dikén estve a' felső ház' ele-
jébe terjesztette a' Királyné magaviseletét

illető papirosoknak megvizsgálására kineveztetett Biztossá a' maga Tudósítását, melynek e' volt a' foglalatja: —“

„A' felső ház' Biztossága, a' melly titkos üléseknek tartására olly véggel öszszegyülekezett vala, hogy a' két zöld zsákokban Jun. 6-dikán a' Király ö Felsege parancsolatjából neki általadatott papirosokat megvizsgálja 's azokról a' maga vélekedése szerint való Tudósítást tegyen, 's a' melly Biztossághoz azután még két más bepecsételt zsákok, a' Király Jun. 6-dikán költ hegyelmes Jelentéséhez tartozó egyéb Dokumentumokkal, ugyan ezen végre küldetettek vala — kinyilatkoztatja: Hogy ö mind ezeket az elejébe terjesztett Dokumentumokat, olly figyelemmel megvizsgálta, mint a' milyenre a' tárgynak fontossága érdemes, és úgy találta, hogy ezen Dokumentumok, külömbkülömb rangú és sorsú, 's Európának külömbkülömb Státusaiból való 's nagy számú személyeknek bizonyágtételeiken fundáltott vádakat foglalnak magokban, mellyek Királyné ö Felsegének becsületét nagyon sértik, midőn ö Felsegét egy külső ország felfiúval való házosságtöréssel vádolják, a' ki ennek előtte szolgálatjában volt, 's általjában azzal is terhelik ö Felsegét, hogy rangjához és méltóságához teliyességgel nem illő 's legkicsapongóbb nemű módon viselte volna magát. —

„Ezen vádak olly tulajdonságuaknak látszanak lenni, hogy nem csak a' Királyné becsületét, hanem a' Korona' méltóságát 's a' nemzetnek erkölcsi és becsületi érzékenységét is felettébb nagyon sértik, annyira, hogy, a' Biztosság' vélekedése szerint egyáltaljában elkerülhetetlen dolognak lenni látszik az, hogy ezen vádak nyilvánossággal való megvizgáltatásnak tárgyává tétetessenek, a' melynek szükséges

voltát a' Biztosság nagyon fájlalni kéntelenítették.“

Ezen Tudósítást Minister Lord Harrowby vitte a' ház' elejébe, kinek jóvalására meghatároztatott, hogy a' Tudósítás kinyomtatassék. — Lord Liverpool pedig olly nyilatkozatást tett, hogy a' következő napon a' ház' elejébe fogja az azeránt való jóvállását terjeszteni, hogy micsoda tulajdonságú pert kellessék a' Királyné ellen indítani. A' mi a' pernek vagy procedurának folyamatját illeti, erről azt mondotta Lord Liverpool, hogy ezt elébb, hogy sem a' Parlamentum' elejébe terjeszteni, azon Felseges személylyel fogja közleni, a' kit ezen vádak illetnek.

Lord Grey úgy ítélte, hogy ezen egyenetlenkedésnek állapotja, az által, hogy ezen Tudósítás a' Parlamentum előtt felolvastatott, még rosszabbá tétetett, mint azelőtt volt; egyéb eránt nyilván láthatni, hogy a' Királyné ellen tétetődő lépések közé a' gyűlétség és indulatoság is oda avatták magokat, vagy azok is ott, vagynak a' játéokban. Mert hogyan eshetne különben: Hogy ugyan azon Ministerek, a' kik Királyné ö Felsegének csak nem régen is illy ajánlásokat tettek vala, hogy neki a' Királyné titulust megadják, kieszközlik, hogy az idegen Udvaroknál, mint Királyné, úgy fogadtassék, 's hogy az Anglus Nagy-követeknek 's Követeknek megparancsolják, hogy eránta tisztelettel viseltessenek: most még is házosságrontással vádolják? — Lord Liverpool azzal mentette a' Ministereket, hogy ha szintén ők azon vádakat, mellyek a' Királynét érdeklík, már azelőtt sokkal régebben tudták is, hogy sem a' Parlamentum' elejébe terjesztették: azt mindazonáltal csakugyan kötelességeknék lenni esmerték, hogy a' dolog' közönséges megvizgáltatásra való

bocsáttatásának tellyes erővel ellene dolgozzanak, ámbár jól tudták is, hogy elég módjok van a' válaknak megmutatására. — A' többi más nap' estvére halasztott.

Azt mondják, hogy Canning Ur, ki a' régibb időkben a' Királynéval szoros öszszecsatolódásban volt, most már, minekutánna a' Biztosság a' Királyné magaviselőteréről való Tudósítást a' felső ház elejébe terjesztette, ki lépik a' Ministeriumból, azért, hogy a' Királyné és az Országlószék között közbenjárói munkát tessen.

A' mi a' Glsgowi véres lármát illeti, melly ott a' katonák és a' Polgárok között történt, 10' külömbkülömbféle tudósítást hirdetett - ki felölle az ott kijövő újság. Sok katonák és Polgárok 's ezek közt 10' Politziai tiszték is megsebesedtek. A' történetnek megvizsgálására biztosság neveztetett-ki: a' 13-dik Regementnek ott feküdt Bataliona pedig, a' melly ezen lármának részese volt, őrizetre másuva küldetett Glasgwból.

Frantzia Ország.

Egy Királyi parancsolat által nagy büntetés alatt tilalmaztatik a' tanuló ifjúságnak a' népzendülekbe való avatkozás, valamint szintén az is, hogy a' Helybéli Elöljárók' 's Rektoraik tudta nélkül öszszecsatolódási Egygyesületeket formáljanak. Úgy csinálni vagy írni valamit, mint Egygyesületi határozást, többé nem szabad nékik.

Alsó Normandiában Virè városában egy Manufakturistának házánál vizsgálódás tartatván, 80 Párisi tókélletes Sappeur (Kapás katona) formaruhát, 's 40 egyéb féle katona ruhát találtak. Hogy a' nevezett városban ezen házi vizsgálódás

tartassék, Párisból az Igasság' Ministerétől Stafétán küldetett a' parancsolat oda. Az Observator nevű újság, a' melly ezen dolgot közli, illy szavakon végzi tudósítását: „Minthogy ezen vizsgálódásnak munkája még nagyon titkosan folytatatik, most nem akarunk reá jobban kiterjeszkedni; sőt ezzel is, a' mennyit most iránk, sokáig halgattunk, pedig a' dolog egész Virèben néhány napoktól fogva tudva volt.“

Generális Donadieut kibocsátották a' fogházból, minekutánna, mint a' Monitör írja, a' Hadiminister elejébe hivatvatván, ott több Generálisoknak jelenlétekben kinyilatkoztatta volna, hogy ő, azon audientzián, mellyen elfogattatása előtt a' fő Ministernél Herczeg Richelieunél lenni szerencséje volt, beszédében ugyan nagyon hevesen ki talált bocsátkozni: de azonban, a' midőn a' fő Ministerhez intézte szavait, csakugyan egy szempillantatig is el nem felejtkezett arról, hogy Királya' Ministerének 's azon forma ruhának, mellyet ő (a' Generális) testén hordoz, mivel tartozék.

Spanyol Ország.

Azt a' kárt, mellyet a' Meksikói zenebonáskodások a' Spanyol Státusnak ezen revolúziós időkben okoztak, 150 millió Piaster kre becsülik.

A' Cortesi gyűlésre rendeltetett Követek az utóbbi napokban csoportosan érkeztek-meg Madridba, 's a' mint megérkeznek, azonnal egygyik vagy más Klubba vagy politikai társaságba, mellyek a' revolúzió kezdetétől fogva a' fő városban, formálódtak, vezetetik-be magokat. Ezen társaságok mostanában szép csendesen viselik magokat.

A' Gallicziai Követek' egygyike Ge-

nerális Quiroga is megérkezett a fő városba. Számtalan sokaság kísérte-be; az örvendő köszöntéseknek, mellyekkel tiszteltetett, nem volt vége. Előtte muzsikáló kar ment. Meghívattatván, legelőbb is egyenesen a Város tanácsa gyűlésébe ment, a hol rendkívül való örvendéssel fogadtatott. Az első Syndicus, fő Bíró, beszédet intézett hozzá, s számára készítettet. Odát is adott neki által. A város házatól a Királyhoz vette útját Quiroga, udvarlásának megtételére. Estve a Barátság Társasága nevű Klúb fényes vendégséget adott neki.

Azt vették észre, hogy a Követek közt még eddig nagy gondolkodásbeli egygyesség uralkodik. — A Gallicziai, Murcziai, és Kataloniai Junták, a revolutzionnak kiittéséből fogva egész mostanig különösen csak magok folytatták finántzai gazdálkodásokat, s a mi a szükséges költség után megmaradt, azt magoknál megtartották, de olly nyilatkozatással, hogy mihelyest a Cortesek öszszegyűlnek, minden gazdálkodást ezeknek azonnal általadnak, s magokat minden efféle foglalatoskodástól elvonnyák. Május végéig való számadásaikat már beküldötték.

Olly beszéd folyt, hogy a régi Systemának azon barátjai, a kik Portugaliába vették futásukat, ott, a Gallitziái szélek szomszédságában bizonyos nemű Contra-Juntát formáltak, a melly a Spanyol Országban megmaradt békélenkedéssel egygyesületet tart-fenn. — Hanem, így szollanak a Madridi újságírók, ezért éppen semmit se kell nyughatatlankodnunk. Nem soká ezen békélenkedők önnmagok által fogják látni, hogy melly nagy esztelenség az, a minn iparkodnak.

Valencziában az ideji Szent Sacramentum processiója alkalmatosságával,

a Constitúció könyvét kinyitva egy gyözedelmi szekeren vitték, és úgy fehittek vagy helyheztették, hogy a megnyitás azon levélre esett, melly az Isteni tiszteletről beszéll. Ez olly nagy meglegedésére szolgálta a népnek, hogy fenn hangon kinyilatkozattatta meglegedését. — Az Országlószerk 40 millió Reálokat vévén-fel költsön, s ezen summának még egy kevés hijja lévén, Kadiksban néhány kereskedők olly ajánlást tettek, hogy ők ezen hijjánosságot egyedül magok, még pedig minden intereskivánás nélkül kipótolják.

— Már meghatározták a Madridba megérkezett Követek, hogy azon, még életben lévő 69 Követek ellen, a kik 1814-ben a Constitúciónak eltöröltetését kívánták volt, per indittassék, ha csak talám a Király által kihirdtetett közönséges bocsánatot ezekre is ki nem találja a Cortesek tellyes gyűlése terjeszteni. — Már kétségen kívül Madridban fogják gyűléseiket tartani a Cortesek, s azt Julius 9-dikén bizonnyal el is kezdeni szándékoztak. — Mindenek nagy kívánsággal várták hogy megtudhassák, hogy micso-da ajánlásokat hozott Amérihából a Veneczuelai Congressus Vice-Elölölője Zea, a ki Londonba már megérkezett s onnét minden órán Párisba várattatott, s gyanithatóképpen Madridba is el fog menni.

Ujabb Ujságok.

Nagy Britannia. — Itt naponként fontosodik az állapot. Lord Dacre ilyen kérelmet adott a Királyné nevében Jul. 5-ikén estvefelé a felső ház elejébe:

„A Parlamentum béli Papi és Világi Lordokhoz:

„Carolina R. Minekutárna a Királyné a nemes Lordok titkos Biztossága

által tétetett Tudósításnak resultatumát megértette, siet megjelenteni ezen háznak, hogy ő ezen szempillantattól fogva egészen kész az ellene felhozott vádak ellen való maga védelmezését, a' mennyiben ő ezen vádak tudhatja, elkezdeni. Arra is emlékezteti ő Uraságokat, hogy ő, minthogy néki a' maga védelmére külömbkülömb tanukat kell elő bivatni, tehát szükséges, hogy a' vád' czikkelei pontosan elejébe terjesztessenek. Továbbá, minthogy reá nézve nagyon fontos dolog a' mostani környülállások között a' Lordok előtt néhány megjegyzéseket tenni, erre nézve kívánnya, hogy törvényes oltalmazójinak személyekben ezen ház' rostélyai előtt még ezen estve meghalgattassék.

Liverpool erre azt mondotta, hogy a' Királynénak ezen kérelme éppen alkalmatlan időben érkezett, minthogy az ellene való Bill még ezen estve adatik ezen ház elejébe, és még azután fog ő Felségével közöltetni. Addig tehát nem lehet ő Felségének a' Biztosság' Tudósításából tisztiképpen semmit tudni. — Mindjárt ezen megjegyzés után elévette Lord Liverpool a' Királyné ellen intéztetett Billt, 's által adta a' Lordok' házának. Foglalatja ez:

„Bill, az eránt, hogy ő Felségét Carolinát Amaliát Ersébetet, a' Nagy Britanniai és Irlandiai Országló Királynéságnak minden titulusaitól, jusaitól, privilegiumaitól, és justartásaitól foszszak meg, 's a' Király ő Felsége és a' nevezett Királyné közt fennálló házosságot oldozzák fel, azért:

„Hogy Carolina Amalia Ersébeth ő Felségé 1814-ben, az akkori Walesi Princzaszszony most ezen birodalomnak Országló Királynéja, Olasz Országban tartózkodván, valami Bartolomo Pergami vagy

Bartolomo Bergami nevű, felettébb álcason sorsú idegen embert, hi már mint'inas addig is szolgált volt, a' maga szolgálatjára felvett.

„Hogy ő Királyi Herczegaszszonyása 's a' nevezett B. Pergami v. Bergami között, azután hogy az említett B. Pergami v. Bergami, mint eseléd a' Walesi Princzaszszony' szolgálatjára felvétetett volna, felettébb rút és illetlen barátságoskodás támodott —

„Hogy ő Kir. Herczegaszszonyása a' nevezett B. Pergamit vagy Bergamit a' maga háztartásában nem csak feljebb emelte 's néki a' maga személlye körül igen megbítt 's nagyon közel való szolgálatot adott, hanem eránta viseltető kedvezésének 's meglülbömböztetésének egyéb nagy és rendkívül való jeleit is mütatta, néki Ritteri czimert 's egyéb megtiszteltetést kért, sőt önn' maga valami úgymondatott Rendezimert is, mellyett, a' nélkül, hogy törvényes jussa lett volna reá, maga állított vala fel, adott néki — 's végre

„Hogy ő K. Herczegaszszonyása az alatt, míg a' nevezett B. Pergami vagy Bergami, szolgálatjában volt, önn' Felséges rangjáról 's a' Király ő Felsége eránt való kötelességeiről meg nem emlékezővén, 's a' maga becsületére és karakterére való legkissebb tekintet nélkül, a' nevezett B. Pergamivel vagy Bergamivel valamint a' közönséges úg magános életben, külömbkülömb városokban és országokban, mellyeket ő K. Herczegaszszonyása meglátogatott, magát illetlen és házosságrontó barátkozással és szabadsággal viselte, 's vele, a' nevezett B. Pergamivel vagy Bergamivel, sokáig, míg idegen országon tartózkodott, kicsapó, méltatlan, és házosságrontó állapotban élt, 's ezen magaviselete által a' Királyi familiára 's ezen ország-
ra, rút mocskot hárított —

„Mindezekhez képest mi, a' Felséged' hűséges és alázatos alattvalói, a' Parlamentum' mind két házabéli Papi és Világi tagok, annak kinyilatkoztatására, hogy Királyné ö Felségének illy méltatlan és gonosz magaviseletét, mely által a' Király eránt való köteleességét megrontotta, 's magát ezen birodalom' Királynéjának Felséges rangjára 's méltóságára érdemlenné tette, mely mélységesen érezzük, 's annak megmútatására, hogy a' Korona' méltósága 's a' nemzet becsülete eránt, mely köteleesség szerént való tekintettel légyünk: kérjük Királyi Felségedet, hogy ezen dolog eránt határozás tétetessék — „Erre nézve, a' jelenlévő Parlamen-

tum Papi és Világi Lord és Közönséges tagjainak megegyezésekkel 's hatalmak szerént határozottassék meg Királyi Felség által, hogy a' nevezett Királyné ö Felsége Carolina Amália Ersébeth, ezen Aktának (Billnek) ereje szerént, 's minekutánna ez, a' két házak által megerősítetik, ezen birodalom' Királyja' Felségének minden titulusaitól, jusaitól, és privilegiumaitól fosztattassék meg, 's ezeket sem egészen sem egy részeit soha se' bírhasssa, ne használhasssa, 's véllék ne élhessen; 's hogy a' Király és a' nevezett Carolina Amalia Ersébeth között való házosságg, minden feltételei 's következtetési szerént, semmivé tétetődjék.“

Hazai Dolgok és egyéb Toldalékok.

Magyar Ország.

Pozsony Julius 15-dikén — (folytatás.)

A' már több ízben dítsérettel említett nemzeti Játszó Társaság, mely itt nálunk napról napra új példáit adja a' művészség határiban tett szép előmenetelének, e' hónap 8-dikán néhai fő Tiszt. Dagonics András egyik jeles darabjának előadásával ürvendeztetett meg bennünket, Bátori Mária nevezet alatt. A' halhatatlan emlékü Szerző, ezen munkával hathatósan megbizonyítja, mely mélyen hatott légyen ő, a' Magyar Génus ismeretébe, midőn egy, eredeti képpen a' Spanyol, vagy Olasz Karakterhez szabott történetet, olly tökéletesen talált utánaozással hazáivá tudott változtatni; sőt azt, Nemzetünk, és Királyaink történetibe szöni. — Az Előadás meg felelt a' Tárgy méltóságának; ugyan is Kilenyi Ur (István) és Szente Péter Ur (Kálmán) ezen különbben nehéz

Charaktereket, eleven és igaz színekkel ábrázolták; szint illy helyesen találta Etsedi Joséfa is az epekedő Máriát, a' szenvedőt pedig kellemetes óldáról látatta velünk. Julius 9-dikén A' Tündér Kastély Magyar Országban. Vig Játék. Vásárhelyi Ur (Farkas) ki már eddig is sok szép rolloknak helyes képzésekkel a' nézőknek meg elígedéseket nem kis mértékben nyerte volt meg, a' máikönnyű, és jól talált játékaival új bizonyosságát adta szép előmenetelének; a' nevezetes mondásokhoz különösen illő helyes maga alkalmaztatása azt gyaníttatja, hogy a' Comicus rollokban is igen szerentsés lehetne. Deriné Aszsz. (Mariska) mind kellemetes, és természetes játékaival, mind pedig az első felvonásban Vásárhelyi Úrral éneklett kettős dallal (a' Szen Orvos nevű Operából) újonnan gazdagítá művészi koszorúját, köz tapsot nyervén igyekezete jutalmául; — az első hívatást Vá-

sárhelyi Úrral osztá. — Ezt néhány néma ábrázolatok (Tableaux) követték, Kisényi Úr találmánya, és elrendelése szerint; melyek, akár eredetiségeket tekintjük, akár pedig aesthetikai oldalokat, semmi kívánni valót sem hagytak hátra. — Julius 11-dikén A' Csörgő Sapka. Vig énekes Játék. — Jóllehet hogy ennek elő adása, a' számosan egybe sereglett, de nyelvekre, és ízlésekre nézve nagyon vegyes publicum várakozásának nem felelt meg egészen, még sem lehet tagadnunk, hogy a' Játékosok, leg alább nagyobb része, kötelességének tökéletesen megfelelt. — Dériné Aszsz. (Zenomida) mind a' mellett is, hogy az ötlet segítő hangok igen gyengekarban voltak, és így minden igyekezete mellett is híjánosnak kellett az Egésznek maradni: ma is azon néki tulajdon bájos kedveltetéséggel jelent meg a' Játékszínen, melytől a' közmegelegedés soha sem marad el, és melyet a' taps, mint megérdemelt jutalom, mindenkor nyomban szokott követni. A' publicum ma is azzal bizonyította, várakozásának lett tökéletes megfelelést, hogy a' játék végén, az első elő hívás jutalmát néki ítélte. Sajnáljuk, hogy a' második felvonás elején lévő harmas dalt, és a' harmadikban a' kettős dalt, egyedül volt kénytelen el énekelni!!! — — Vásárhelyi Úr (Sofrano) napról napra több jeleit adja alkalmas voltának és sok különböző tökéletességeinek. Láng Úr (Mandolino) a' Magyar Játékszín körül szerzett nagy ismertségit, ma is határozottan megbizonyította, — ő is ki hívatott. — Fájdalommal látja minden Hazafi, hogy az Orchestra híjánossága

miatt (melly ezen környülményekben ki pótolhatatlan) a' Társaság iparkodása ki tetszhetőbb nem lehet; sőt érdemek honályosittatik általa. Mert minden ahhoz értő által látja, hogy a' helyett, hogy az Orchestra segéllené az előadást, inkább zavarja az éneklőket; ez főkép ma volt igen szembeütő, úgy annyira, hogy elvétvén a' muzsikálendő darabokat, a' scénáról kellett őket több ízben figyelemre inteni. — Jul. 13-dikén A' mardosó lelkes néret néző Játék. — Kisényi Úr (Hugo) fel vett személye Characterét egy új szempontból vette fel, és azt még az irigy komolyság is kénytelen lesz néki megadni, hogy annak izélerányos alkalmaztatással meg is felelt; csak kétszeri kimenetelekor kívántuk volna, hogy indulatoskodását valamennyire mersékelte volna. Szentpéteri Úr (Unkensteini Ulfo) közönségesen esmert érdemeihez képest, ma is csak érdemelt jutalom volt a' gyakori taps. Vásárhelyi Úr (Cinthio) minden tekintetben megfelelt a' várakozásnak. — Dériné Aszsz. (Jolanda) rollja Characterének tökéletes kimerítéséhez kapcsolt igaz érzéssel látatta vélünk a' szenvedő ártatlanság belső nyugalma, és a' fedhetetlen ön meggyőződésin épült bizodalma. — Azon köz megilletődés, melly azon jelenését követte, mellyhen magát méreggel megéttették vélén, gyermekétől bútsúzik, s lerogyik, leg tökéletesebb bizonyága érdemének. Etsedi Joséfa (Cloilde) egészen kielégített. Sikojé Úr (Aldobrandini) példáját adta, hogy az öregeknek játszásokban szerentsés előmenetelt várhatunk től.